



# Thông Tin Về Cách Chữa trị

## Hướng Dẫn Trong Việc Ngưng Điều Trị

### Như thế nào là gián đoạn điều trị?

- ‘Gián đoạn điều trị’ được xem là khoảng thời gian người nhiễm HIV/AIDS ngưng sử dụng thuốc chống HIV. Có người còn xem những khoảng thời gian gián đoạn này là ‘liều thuốc nghỉ ngơi’
- ‘Hướng dẫn trong việc ngưng điều trị’ xem như khoảng thời gian gián đoạn được thỏa thuận, chuẩn bị và kiểm soát bởi người có bệnh AIDS và bác sĩ của họ.

### Hiệu quả của việc ngưng điều trị?

Một vài lý do tại sao có người tạm ngưng điều trị như sau:

- Giảm căng thẳng trong điều trị:  
Sử dụng thuốc chống HIV trong thời gian quá lâu có thể xảy ra một số vấn đề. Một số người nhiễm bệnh AIDS tuân theo lịch trình mỗi ngày và đương đầu với những phản ứng phụ quá lâu có thể cảm thấy mệt mỏi về tinh thần lẫn thể chất.  
Trên một phương diện khác, một vài người nhiễm bệnh AIDS có sức khỏe tốt có thể thắc mắc là có cần thiết sử dụng thuốc hay không. Trong những trường hợp này, tạm ngưng sử dụng thuốc được xem là ý tưởng hay. Tạm ngưng việc sử dụng thuốc giúp cho đương sự được ‘xả hơi’ không phải chịu những phản ứng của thuốc mỗi ngày.
- Tạm ngưng việc sử dụng thuốc trước khi thay đổi chế độ ăn uống:  
Ở một số người nhiễm bệnh AIDS có trường hợp HIV trở nên kháng lại thuốc họ sử dụng, bác sĩ có thể yêu cầu tạm ngưng sử dụng thuốc một thời gian trước khi chuyển qua một loại thuốc chống HIV mới. Ngưng tất cả các loại thuốc trong vài tuần hay vài tháng có thể làm cho HIV mất đi một số khả năng kháng thuốc. Khi không có thuốc chống HIV trong cơ thể, các dạng của HIV phát triển trở lại như cũ và ít phản ứng lại với thuốc hơn, cho dù vẫn còn một số yếu tố chống thuốc có thể còn hiện hữu. Trong những trường hợp này, một hỗn hợp thuốc chống HIV có thể có cơ hội cao hơn để kiềm chế HIV.
- Kích thích hệ thống miễn nhiễm:  
Tạm ngưng việc sử dụng thuốc được nghiên cứu và xem như một cách kích thích cơ thể đối với HIV một cách hữu hiệu hơn. Đây cũng dựa trên nguyên tắc gia tăng lượng siêu vi khuẩn khi ngưng điều trị, xem như một loại tiêm chủng nhằm kích thích hệ thống miễn nhiễm nhận dạng và phản ứng lại với HIV tốt hơn; tuy vậy, những cuộc thử nghiệm trong điều trị cho thấy phương pháp này không có kết quả với những người đã nhiễm AIDS quá lâu.

### Tạm ngưng việc sử dụng thuốc có xem là mạo hiểm không?

- Ngưng sử dụng thuốc sẽ đem đến lợi ích cho bạn từ thuốc chống HIV
- Khi tạm ngưng việc sử dụng thuốc, lượng siêu vi khuẩn sẽ tăng lên và chỉ số CD4 sẽ giảm xuống. Điều này làm tăng nguy cơ phát triển những chứng nhiễm trùng liên quan đến AIDS, nhất là khi chỉ số CD4 xuống dưới 200
- Ngưng và tái sử dụng lại chương trình điều trị có thể làm cho siêu vi khuẩn phát triển kháng



lại thuốc chống HIV dễ dàng hơn.

- Một số người nhiễm bệnh AIDS tái xử dụng thuốc trở lại, sau khi ngưng thuốc một thời gian không thấy lượng siêu vi khuẩn hạ thấp như trước đó hoặc ở mức không đọc được.
- Một số người nhiễm bệnh AIDS có triệu chứng của bệnh cúm trong khoảng thời gian lượng siêu vi khuẩn tăng lên.
- Một số người nhiễm bệnh AIDS cảm thấy khó hơn trong việc tái lập lại thói quen dùng thuốc mỗi ngày sau khi đã ngưng thuốc một thời gian.

### **Tôi phải làm sao nếu tôi muốn tham gia vào chương trình 'Tạm ngưng điều trị'?**

Vẫn còn nhiều điều chưa được biết rõ về nguy hiểm và tác dụng của chương trình ngưng điều trị, do đó việc tự ý ngưng uống thuốc là không nên. Để được an toàn, bạn nên thảo luận với bác sĩ. Bằng cách này bạn có thể kiểm soát được các triệu chứng, lượng siêu vi khuẩn và CD4 (T-cell) và ngăn ngừa nhiễm trùng. Hỏi thăm bác sĩ của bạn về những nghiên cứu trong vấn đề ngưng thuốc và những phương pháp trị liệu khác có thể hay hơn cho bạn.

**Copyright @ACAS 2001 & 2004.** This fact sheet is produced by ACAS (Asian Community AIDS Services) and is available in English, Chinese (Traditional and Simplified), Tagalog and Vietnamese. Funding for this project is provided by the Ontario HIV Treatment Network (OHTN) and Health Canada. Copies can be downloaded at : [www.acas.org/treatment](http://www.acas.org/treatment). ACAS provides comprehensive support and case management services for Asian people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS prevention education to the east and southeast Asian Canadian populations in the Greater Toronto Area. ACAS is located at 33 Isabella Street, Suite 107, Toronto, Ontario M4Y 2P7. Tel: (416)-963-4300, Fax: (416)-963-4371 Email: [support@acas.org](mailto:support@acas.org)

**Legal Disclaimer:** While we make every attempt to ensure the accuracy and reliability of information contained in this website/ fact sheet, the information provided here are designed for reference purposes only. These information should not be relied upon as a substitute for medical advice from a qualified professional health care provider and should not be used for diagnosing or treating a condition or illness. Please consult a physician if you have any concerns about your health, treatment regimen and questions related to HIV/AIDS. ACAS, its employees and board members will not be responsible for any loss or harm, however arising, from the use of, or reliance on this information.